



61

Palestinarekin Elkartasuna
El cine palestino también existe....
y resiste...

Zinemaldia 2013:

Películas israelíes: 3

En la sección de nuevos directores participan: "Funeral at Noon" de Sanderson, subvencionada directamente por el gobierno sionista israelí a través del Fondo "Israel Film Fund"; y "la duna" de Yossi Aviram, coproducción Francia-Israel. Dentro del Encuentro Internacional de Estudiantes de Cine se proyecta Beshivhey Hayom / In Praise of the Day de Oren Adaf.

películas palestinas: 0

Llama la atención que por mas cambios que se produzcan en el Zinemaldia, algo que siempre permanece es la participación habitual de Israel y la ausencia del cine palestino así como de directores extranjeros o israelíes que se oponen a la ocupación. Esto también es política.

No es ningún secreto que el sionismo israelí dedica gran cantidad de medios tanto a promocionar la Marca Israel imprescindible para mostrar su rostro "amable" y ocultar sus crímenes como a impedir el desarrollo y difusión de la cultura palestina. Consciente del importante papel que juega el cine en la transmisión de valores, apoya generosamente la difusión del cine israelí y al mismo tiempo intenta con bastante éxito hasta el momento como podemos comprobar analizando la programación de los festivales europeos, evitar que nos llegue la voz de la población palestina.

Israel no es un estado "normal" y por tanto no debería ser tratado como tal. Una vez más, parece necesario recordar que el estado de Israel destaca por su incumplimiento del derecho internacional, los derechos humanos, la convención de Ginebra y múltiples resoluciones de la ONU. Todo ello con total impunidad gracias a la complicidad de la "comunidad internacional". Israel puede utilizar fósforo blanco contra la población de Gaza pero no sufre ninguna sanción. También es conocido que dispone de un importante arsenal de armas químicas y nucleares, pero nadie le pide que los desmantele.

Para denunciar e intentar acabar con la impunidad absoluta de Israel nació la campaña BDS (Boicot, desinversiones y sanciones) con el objetivo de que se obligue a Israel a acatar la legalidad internacional y a respetar los derechos humanos. Es un movimiento no violento e incluso legal, ya que está reconocido el derecho al boicot a un Estado que practica el apartheid. El director de cine israelí Eyal Silvan se niega a recibir financiación del Estado de Israel pues no quiere ser utilizado para promocionar la "marca Israel". Reconocidos Directores de cine como Ken Loach, Mira Nair, Mikel Leigh o Udi Aloni, actores como Dustin Hoffman, Megg Ryann, Alberto Sanjuan, Pilar Bardem, Juan diego Botto, Willy Toledo, o Chus Gutiérrez apoyan el BDS.

Sabemos que ni la dirección del festival ni las instituciones públicas que colaboran están dispuestos a apoyar el BDS. Parecen olvidar que Israel practica un boicot de hecho y muy efectivo contra el cine palestino, con el que involuntariamente están colaborando al ignorar el cine palestino y permitir que películas y escuelas de cine financiadas por el Estado sionista de Israel participen en el Zinemaldia. Por ello les solicitamos, que, siendo coherentes con su política de oponerse a cualquier boicot, dejen de apoyar a quien lo viene realizando contra el cine palestino desde su fundación.



61

Palestinarekin Elkartasuna
El cine palestino también existe....
y resiste...

Zinemaldia 2013:

Film israeldarrak: 3

Zuzendari berrien sailean honako hauek hartzen dute parte: Sandersonen "Funeral at Noon", israelgo gobernu sionistak "Israel Film Fund" fondoak zuzenean emandako diru-laguntzaz egina: eta Yossi Aviramen "La duna", Frantziar-Israeldar koprodukzioa. Zinema Ikasleen Nazioarteko Topaketan Oren Adafen "Beshivhey Hayom / In Praise of the Day" proiektatzen da. .

Film palestinarrak: 0

Badago deigarria den zerbait, Zinemaldian hainbat eta hainbat aldaketa egonda ere, Israelgo filmen parte-hartzea eta palestinar zinearen ez egotea, okupazioaren aurkako postura duten zuzendari israeldar edo atzeritarren ez egotea baita ere. Hau ere politika da.

Israeldar sionismoak "Israel marka" sustatzeko baliabide asko erabiltzen dituela jakina da, bere aurpegi "atsegina" erakutsi eta zuzengabekeriak estali eta palestinar kulturaren garapen eta hedapena oztopatzeko. Zinemak balore-igortzaile duen lan garrantzitsua jakinda, zine israeldarren hedapena eskuzabaltasunez babesten da eta, europar zinemaldien programazioa gainbegiratu ez dezakegun bezala, palestinarren ahotsa gurera iristea saihesten da.

Israel ez da estatu "normal" bat eta, hortaz, ez litzateke haintzat tratatu behar. Berriz ere, beharrezkoa dirudi Israelgo estatuak nazioarteko zuzenbidea, giza-eskubideak, Genevako hitzarmena eta NBERen hainbat ebazpenak ez betetzeagatik nabarmentzen dela gogoraraztea "Nazioarteko komunitatearen" konplizitateari esker, betiere. Israelek fosforo zuria jaurti dezake Gazako herritarren gainean zigorrik jaso gabe. Gainera, arma kimiko eta nuklearrez osatutako garrantzizko armategia duela ezaguna da ere, baina inork ez dio honen desegitea eskatzen.

Israelen zigorgabetasun osoarekin bukatzeko eta salatuzko BDS kanpainia jaio zen (Boikot, Desinbertsio eta Zigorrak), Israelek nazioarteko legedia ontzat hartu eta giza-eskubideak errespetatu dituzan helburuekin. Mugimendu ez biolentoa eta legezkoa da, Apartheida praktikatzeko duen estatu baten aurkako boikota egitera eskubidea onartuta bai dago. Eyal Silvan zinema zuzendari israeldarrak Israelgo estatuaren dirulaguntza jasotzeko uko egin dio, ez bai du nahi "Israel marka" sustatzeko erabilia izan. Ken Loach, Mira Nair, Mikel Leigh edo Udi Aloni bezelako zuzendari ospetsuak, Dustin Hoffman, Megg Ryann, Alberto Sanjuan, Pilar Bardem, Juan Diego Botto, Willy Toledo, edo Chus Gutiérrez antzezleek BDSa bultzatzen dute.

Badakigu Zinemaldiaren zuzendaritza eta instituzio publiko laguntzaileak BDSa bultzatzeaz urrun daudela. Badirudi ahaztu egin dutela Israelek palestinar zinearen kontrako boikot oso eraginkorra daramala aurrera, haiek nahi gabe bultzatzen dutena palestinar zinea baztertuz eta Israelgo estatu sionistak ordaindutako film eta zinema-eskolen parte-hartzea onartuz. Horregatik, eta edozein boikoten aurka egitearen politikarekin bat etorriz, palestinar zinearen aurkakoa bere fundazioetik egin duenari babesa emateari uztea eskatzen diegu.